

**CONDITIONS DE LOCATION :** Le contrat de location est nominatif, la location ne devient effective qu'avec notre accord, et après réception du contrat de location dûment rempli et accompagné d'un acompte de 30% du montant total de la location ou de l'emplacement + 15 € de frais de réservation. Une confirmation écrite sera envoyée par voie postale ou par mail. Pour les locatifs, le solde du séjour sera à régler à votre arrivée au camping. À défaut du paiement intégral, le camping se réserve le droit d'annuler la réservation. Aucune réduction ne sera consentie dans le cas d'une arrivée retardée ou d'un départ anticipé. Pour les emplacements, le solde sera à régler le jour de l'arrivée.

**MODIFICATION DU CONTRAT :** Toute modification du nombre ou de l'identité des personnes initialement prévus par le contrat de location devra être obligatoirement signalée le jour même à l'accueil.

**CAUTION :** Pour tout séjour, une caution vous sera demandée à l'arrivée. **Pour un locatif, une caution de 300 € pour l'hébergement et une caution de 80 € pour le ménage** sont demandées. Ces cautions sont restituées si absence de dégâts et parfait état de propreté. Toute dégradation de l'hébergement ou de ses accessoires et tout objet manquant sera au frais du locataire. **Pour un emplacement camping, une caution de 20 €** est demandée pour le badge et les bracelets piscine. Cette caution est restituée le jour du départ.

**MÉNAGE :** Le nettoyage du locatif est à la charge du locataire et l'ensemble doit être restitué en parfait état de propreté. À défaut, la caution de 80€ pour le nettoyage ne sera pas restituée.

**ANNULATION :** En cas d'annulation, il vous sera retenu ou vous resterez à devoir les frais de réservation, un montant égal à 30% du coût intégral de votre séjour si vous annulez plus de 30 jours avant la date prévue de votre arrivée, le montant total de votre séjour si vous annulez moins de 30 jours avant la date prévue de votre arrivée ou si vous ne vous présentez pas à cette date.

**ARRIVÉE DIFFÉRÉE :** En l'absence de message écrit du client précisant qu'il a dû différer la date de son arrivée, le locatif ou l'emplacement devient disponible 24h après la date d'arrivée prévue par le contrat de location, et le paiement intégral des prestations demeure exigé.

**ASSURANCE :** Le locataire doit obligatoirement être assuré en responsabilité civile.

**PISCINE : Ouverte de 10h à 19h d'avril à septembre, et de 10h à 18h en octobre et novembre.** Le port du slip de bain ou boxer est obligatoire, les shorts et jammers (boxers longs) sont interdits. Le port du bracelet est obligatoire et les enfants sont sous la responsabilité des parents. Les visiteurs n'ont pas accès à l'espace aquatique.

**ANIMAUX : Un seul chien est admis sur l'emplacement** et dans locatifs (interdit aux chiens de 1<sup>ère</sup> et 2<sup>ème</sup> catégories). Les animaux doivent être tenus en laisse dans le camping et être à jour de vaccination. Les animaux ne doivent pas rester seuls sur les emplacements et dans les locatifs. **Un supplément de 3€** est demandé par nuit. Les animaux ne doivent pas rester seuls dans les hébergements. Seuls les animaux de -10 kg sont admis sur le camping.

**VÉHICULE : Un seul véhicule est autorisé par emplacement.** Interdiction de se garer sur les emplacements voisins.

**BRUIT : La circulation des véhicules est limitée à 10 km/h et est interdite dans le camping entre 23h et 8h.** À partir de 23h, il est obligatoire de respecter le droit au repos de ses voisins. Les responsables de bruit ou nuisance seront expulsés sans remboursement.

**LITIGE :** En cas de litige, le tribunal de Lorient sera le seul compétent.

**GARANTIE ANNULATION :** Le camping vous propose une **garantie facultative qui couvrira le remboursement intégral** (hors frais de garantie et de dossier) **des sommes versées en cas d'annulation de votre séjour pour cas de force majeure** (décès, accident, dommages matériels graves à votre résidence, congés annuels du fait de l'employeur, licenciement économique, maladie grave : nécessitant aucun déplacement et sur justificatif médical). La garantie concerne le réservataire, ses ascendants et descendants en ligne directe (enfants, petits-enfants, parents, grands-parents).

Attention, la garantie doit être obligatoirement souscrite le jour de la réservation. Hébergement : 3,5% du séjour.

**VISITEURS :** Ils doivent se présenter à l'accueil pour avoir accès au camping. Un forfait de 2€ par personne sera demandé, gratuit pour les enfants de moins de 5 ans.

**TERMS AND CONDITIONS:** The contract is nominative, bookings will only become effective on our agreement, and after reception of the filled booking form and the payment of a **30 % deposit of the total amount and 20 € as booking fees.** A writing confirmation will be sent by post or by mail. For accommodations, **the balance of the stay has to be paid the day of your arrival.** If the balance is not paid, your rental could be cancelled. No reduction will be made in case of late arrival or early departure. For pitches, the balance is to be paid on the day of arrival.

**MODIFICATION OF BOOKING FORM:** Any and all changes in the number or identity of the persons initially prescribed by the booking form shall mandatorily be indicated to our reception the same day.

**DEPOSIT:** For all stay, a deposit shall be required on the day of arrival. **For accommodations, a 300 € deposit shall be required for damages and a 80 € deposit for cleaning.** These deposits will be returned on the day of departure if absence of damages and perfect cleanness. Any damage done to the accommodation or its equipment and missing objects will be paid by the tenant. **For a campsite pitch, a 20€ deposit shall be required** for the pass for the gate and the swimming-pool bracelets. This deposit will be returned on the day of departure.

**CLEANING:** Tenants are in charge of the cleaning and the accommodation shall be returned in a complete state of cleanness. Otherwise, the deposit of 80€ will not be returned as cleaning charges.

**CANCELLATION:** In the event of cancellation of your part, the reservation fees shall be retained or you shall owe them to us, and an amount equal to 30% of the cost in full for the stay if you cancel more than 30 days before the prescribed date of your arrival, an amount equal to the total cost of your stay if you cancel fewer than 30 days before the prescribed date of your arrival or if you do not appear as of this date.

**DELAYED ARRIVAL:** In the absence of a written message from the client specifying that he must delay the date of arrival, the accommodation or pitch shall become available 24 hours subsequent to the arrival date prescribed by the booking form and the payment in full for the services shall be remain required.

**INSURANCE:** The tenant shall have a liability insurance.

**SWIMMING-POOL: Open from 10 a.m. to 7 p.m. from April to September, and from 10 a.m. to 6 p.m. in October and November.** Access authorized to persons wearing trunks strictly reserved for swimming. Shorts and jammers (long boxers) are prohibited. Wearing of pool bracelets mandatory. Parents are responsible for their children.

**PETS: Only one dog is permitted on the place** and in some rental properties (except dogs which belong to the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> categories). Pets have to be kept on a leash and be vaccinated. Under no circumstances shall pets remain alone at the campsite. Only one pet is allowed per accommodation and **an extra charge of 3€ per night.** Animals must not be left alone in the accommodation.

**VEHICLE: Only one vehicle is authorized per place.** It's not possible to park on the neighbouring places.

**NOISE: Circulation of vehicles shall be limited to 10 km/h and shall be prohibited in the campsite between 11 p.m. and 8 a.m.** From 11 p.m. each shall mandatorily respect his or her neighbour's right to rest. Those responsible for noise or disturbance shall be expelled without reimbursement.

**LITIGATION:** In case of litigation, only the commercial court of Lorient will be competent.

**CANCELLATION COVER:** The campsite offers **optional cover for the full refund of all monies paid** (excluding the cost of the cover and the booking fees) **in the event that you have to cancel your holiday for reasons beyond your control** (death, accident, serious damage at home, illness (no travel possibility, redundancy, problem with annual leave caused by the employer). It concerns the person who does the booking and his immediate forebears or descendents (children, grandchildren, parents, grandparents). Please note that this cover policy must be taken out on the day the booking is made. Accommodation: 13 € per week booked, 8 € for a stay of one, two or three nights. Camping pitch: 13 € per stay.

**VISITORS :** They must present themselves at the reception to have access to the campsite. A package of € 2 per person will be requested, free for children under 5 years old.

À dater et signer

